

10° ANIVERSARIO

Memoria
de Labores

Biblioteca ESEN 2004

[1994 - 2004]



10 años colaborando con la formación de nuestros estudiantes

[1 9 9 4 - 2 0 0 4]



Saludo

Nos complace presentar, como cada año la memoria de las actividades desarrolladas en la Biblioteca de la ESEN.

El año 2004 fue un año especial para nuestra Biblioteca pues cumplimos 10 años y gracias al apoyo de las autoridades de la Escuela, el personal administrativo, los alumnos y amigos de la Biblioteca pudimos celebrarlo “en grande”.

Hemos trabajado durante todo este tiempo para lograr que la Biblioteca ESEN sea una de las bibliotecas especializadas más completas del país.

Ha sido un camino lleno de retos y de mucho trabajo en distintas áreas para que la Biblioteca haya ido creciendo y evolucionando. Cuando empezó, era una colección de libros especializados con miras a llegar a ser una biblioteca que respondiese a las necesidades de los alumnos y docentes de la Escuela, hoy lo es y nuestra meta a corto plazo es que la biblioteca del nuevo campus de la ESEN se pueda fortalecer cada una de las áreas que la forman.

Luego de la experiencia ganada en los 10 años recorridos, nos atrevimos a dar un salto que nos permita compartir todos los beneficios de nuestra biblioteca con más personas, formulándose así el proyecto para firmar un “Convenio de préstamo interinstitucional” con las empresas que pertenecen al Grupo Poma.

Agradecidos por el apoyo recibido compartimos con ustedes la memoria con lo más relevante de todo lo acontecido en este año.



Reseña Histórica de 10 años

En 1994, cuando fue inaugurada oficialmente la Biblioteca ESEN, con el objetivo de proveer de material bibliográfico y documental a alumnos, personal docente y administrativo así como a usuarios externos, dio inicio de forma provisional la biblioteca ESEN.

A partir de 1995 la biblioteca comenzó un largo proceso de organización con vistas al futuro crecimiento tanto del número de usuarios como de las colecciones que la forman. Este año, mientras se organizaba la biblioteca se celebró en el mes de mayo la “Primera Semana del Bibliotecario Salvadoreño”, que con el tiempo paso a llamarse “Semana Cultural Biblioteca ESEN”.

En 1996 se da un avance significativo elaborando la base de publicaciones periódicas e instalando el Sistema Microsis.

Luego, en 1997 se impulsa la biblioteca hacia la modernidad incorporando recursos que en ese tiempo eran toda una novedad a todos los niveles del mundo de las bibliotecas. Se adquirió una base de datos donde se puede llevar los registros de préstamos y devoluciones auxiliados por el sistema de código de barras con el cual se obtuvo un gran número de ventajas especialmente en la agilidad a la hora atender a los usuarios. Este año se organizó el Centro de Documentación y se creó un catálogo colectivo de publicaciones periódicas en apoyo a la investigación económica y social de El Salvador. Llegó 1998 y luego de 4 años de labores la biblioteca enfoca su esfuerzo en la planificación de proyectos de automatización de procesos. Este año por cuarto año consecutivo se realiza la “Semana del Bibliotecario Salvadoreño”.

En 1999 se adquirió el equipo necesario para la operatividad de la automatización de la biblioteca y se capacitó al personal para formar lo que en la actualidad es el área de restauración. Llega el nuevo milenio y es en el 2000 cuando la biblioteca estrena nuevas instalaciones y se logra separar las áreas de estudio individual y colectivo. Se instaura el Sistema Dewey de clasificación decimal con el cual se organiza la biblioteca de manera práctica según las disciplinas sobre las que versan los libros y documentos. Este año, a iniciativa de la alumna Marta Cristina Morales, que fue apoyada por doña Tere de López, Directora Estudiantil, nace la "Colección Literaria".

En el 2001 la Biblioteca sigue caminando de la mano de la tecnología y se introduce el Sistema para administración de información bibliotecológica SUIM 2001 con lo cual se busca prestar un mejor servicio a los usuarios.

En el año 2002 se gestionan 6 computadoras para búsquedas e inicia el proyecto de la Biblioteca Virtual. Camina el milenio y con el año 2003 las computadoras de consulta cuentan con Internet para apoyar la investigación de los usuarios, se trabaja en proyectos de "Intranet" e inicia el proyecto de digitalización de documentos académicos. Este año se realiza la “Novena Semana del Bibliotecario Salvadoreño”. Pasamos ahora a presentarles el consolidado de las actividades de mayor relevancia y los avances que el en año 2004 alcanzó la Biblioteca ESEN en su camino a convertirse en una de las mejores y más completas bibliotecas del país.

Primer Trimestre

Propedéutico

Durante el período correspondiente a la semana cero del primer trimestre (semana anterior al inicio general del primer trimestre) la Biblioteca participó activamente en la inducción que se imparte a los estudiantes de nuevo ingreso.

Los primeros 4 días de esa semana, cada integrantes del equipo de Biblioteca ofreció una exposición respecto a su área de trabajo para que los alumnos tuvieran así una visión global del funcionamiento de la biblioteca y los distintos usos que pueden hacer de ella.

Luego de esta inducción, durante la primera semana de clases se formaron los grupos de biblioteca que funcionaron durante todo el año.

Participación en CONACYT

A partir del mes de febrero la Sra. Irma de Murga por haber sido galardonada como “Bibliotecaria del Año” y en representación de la ESEN fue designada para participar como miembro del comité para elaboración de normas para bibliotecas del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT). Las reuniones se realizan los viernes de 2:00 p.m. a 4:00 p.m. en las oficinas de CONACYT, y la participación consiste en la elaboración de normas que beneficiaran al gremio bibliotecario.

Algunas de las normas que se han trabajado:

- Norma salvadoreña para la clasificación de publicaciones antiguas de El Salvador
- Las normas ISBN e ISSN están en Consulta Pública Nacional a partir del 10 de Febrero y finaliza el 10 de abril

Visita de la Universidad Don Bosco

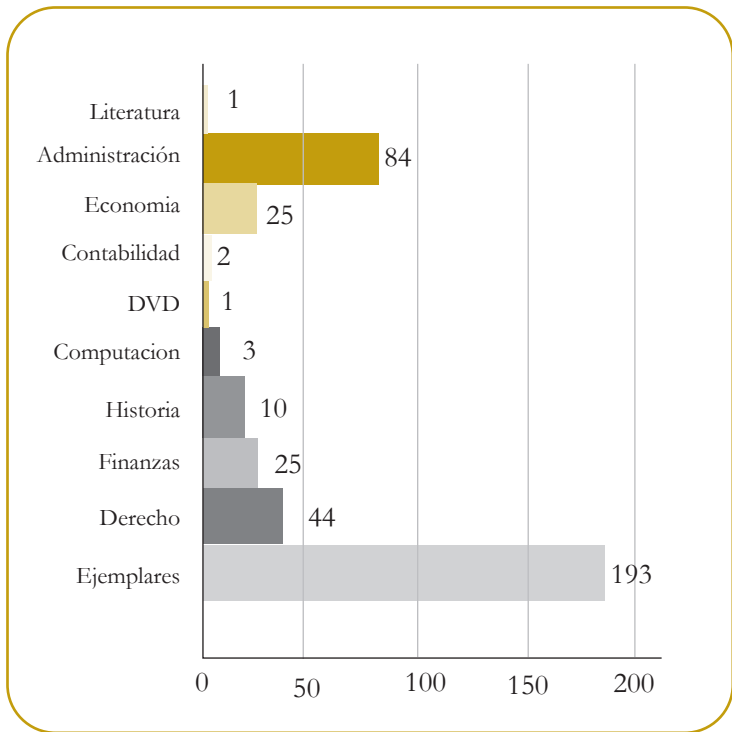
En enero se tuvo la visita del Sr. Roberto Reyes, director de la Biblioteca de la Universidad Don Bosco, quien vino a conocer el funcionamiento general de la biblioteca y particularmente el Sistema SUIM. En la UDB utilizan el sistema GLIFOS y las visitas como la del Señor Reyes sirven para enriquecimiento mutuo.

Compra de libros

Para brindar un mejor servicio a nuestros usuarios, y con la asesoría del cuerpo de docentes de la Escuela, se compró la siguiente cantidad de libros entre nuevos títulos y renovación de ediciones (ver página 4).

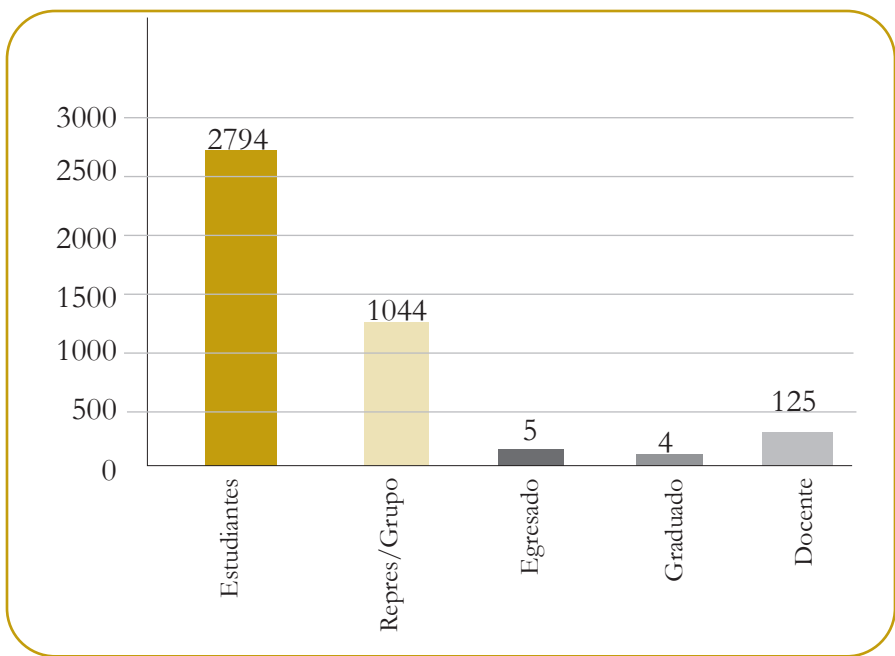
Reporte incremento de recursos bibliográficos:
Enero-Abril/2004:

Inversión
\$5,093.86



Estadística de Préstamos:

A continuación presentamos la estadísticas de usuarios atendidos durante este primer trimestre.



Estadística de Préstamos:
Enero-Abril/2004

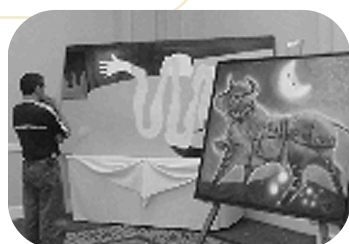
Total de préstamos realizados
4,033

Segundo Trimestre

Celebración “X Semana Cultural”

Desde 1995 la Biblioteca ESEN celebra el día del Bibliotecario Salvadoreño con una Semana Cultural en la que hemos podido disfrutar, conocer y compartir la obra de dignos representantes de distintas ramas del arte nacional. A través de los años, pintores de reconocida trayectoria, artistas del grabado y músicos han contribuido al fomento de la cultura entre los estudiantes, personal docente y administrativo de la Escuela así como los invitados que acuden a disfrutar de las distintas celebraciones. Este año, la celebración tomó un carácter especial por tratarse del “Décimo Aniversario”. Gracias al apoyo de las autoridades de la Escuela, del gremio de bibliotecarios y de los alumnos y personal de la ESEN queremos compartir una breve reseña de la trayectoria de esta celebración que se ha convertido en una tradición dentro de la Escuela a la que daremos un toque de color presentándoles una serie de fotografías de las pinturas que hemos visto pasar por nuestra “galería”:

Fotografías distintos eventos realizados en “X semana cultural”



Participación en Congreso ABES

Como parte de las actividades para celebrar el día del bibliotecario, la Asociación de Bibliotecarios de El Salvador (ABES) realizó el un Congreso donde los miembros del equipo de biblioteca participamos en distintas de las ponencias y al final en conjunto en la presentación final. Incorporación nueva integrante al equipo de Biblioteca

En el mes de mayo tuvimos la incorporación de la Lic. Evelyn Castillo que vino a ocupar el cargo de “Administradora de sistemas automatizados y asistente a la jefatura de biblioteca”. La experiencia de Evelyn en su campo profesional representa un gran aporte para la biblioteca, específicamente para los proyectos de desarrollo tecnológico como el de la biblioteca virtual, digitalización y la migración del sistema SUIM a uno nuevo, a los que ella viene a dar continuidad.

Donaciones

En el mes de junio de cada año, la biblioteca lleva a cabo el proyecto de donación de libros a bibliotecas que no tienen un programa de actualización (ni recursos) que le permitan la ir aumentando sus colecciones a fin de brindar un mejor servicio a sus usuarios. Este proyecto ha sido posible gracias a la política de préstamo compartido que nos permite comprar 1 ejemplar por cada 5 alumnos de los libros asignados para texto. Estas ediciones son renovadas cuando los docentes lo sugieren y es ahí cuando se eligen los libros que se donarán cada año. Este año fueron beneficiados con este proyecto las siguientes bibliotecas.

Biblioteca Publica Municipal de Tejutepeque
Biblioteca Pública “CET-Zacamil”
Biblioteca Tikchiua-ujti y Popotlán
Biblioteca Pública Municipal Prof. Nicolás de la Cruz Santiago Texacuangos
Biblioteca Doctor Hugo Lindo
Biblioteca Compañero “ Lito Médico”, Cinquera, Sensuntepeque
Biblioteca del Instituto Nacional de San Marcos
Centro Escolar INSA
Biblioteca del Instituto Nacional de La Unión



Presentación Proyecto “Préstamo Interinstitucional Grupo Poma”

En julio la biblioteca ESEN, confiada del camino recorrido por 10 años, la experiencia ganada y en el amplio desarrollo de las distintas colecciones que forman la biblioteca, proyectó beneficiar al conglomerado de las empresas del Grupo POMA, directamente a sus empleados estudiantes universitarios, con las necesidades de información que ellos deseen por medio del establecimiento de un “Convenio de Préstamo Interinstitucional”, poniendo las colecciones bibliográficas especializadas y los contactos con otras unidades de información al servicio de más de 200 estudiantes universitarios con o sin subsidio institucional para el pago de sus cuotas mensuales, de acuerdo a sondeo realizado en casi la totalidad de las empresas del Grupo.

Confiamos en que este proyecto será gran beneficio personal e institucional y repercutirá en el tiempo en un positivo desarrollo de las distintas actividades de las empresas que forman el Grupo Poma. Como fruto de la elaboración de este proyecto se hizo una revisión del reglamento de la Biblioteca, se le agregó un apartado para regular los préstamos interinstitucionales y se modificó el reglamento en general para que éste responda al momento actual del quehacer diario en la biblioteca.

Convenio de Prestamo Interinstitucional Biblioteca Esen – Grupo Poma

“FORMULARIO FIRMA DE CONVENIO”

Empresa	Biblioteca ESEN
Nombre:	Nombre: Licda. María Teresa Godínez
Cargo:	Cargo: Jefe de Biblioteca
Dirección:	Dirección: Urb. La Cima II, Av. Principal, Pol. “A”
Ciudad:	Ciudad: San Salvador
País:	País: El Salvador
Teléfonos:	Teléfonos: (503)233-9241
Fax:	Fax: (503)273-8843
Correo electrónico:	Correo electrónico: mariat@esen.edu.sv

Convenio mediante el cual la EMPRESA, en adelante el Solicitante, se compromete con la Biblioteca de la Escuela Superior de Economía y Negocios, en adelante la Biblioteca o Biblioteca ESEN, a celebrar un contrato de préstamo interinstitucional, ciñéndose al reglamento por ellos exigido. Nos comprometemos, bajo la firma y sello del mismo a cumplir el reglamento de la biblioteca ESEN.

Reglamento Biblioteca ESEN

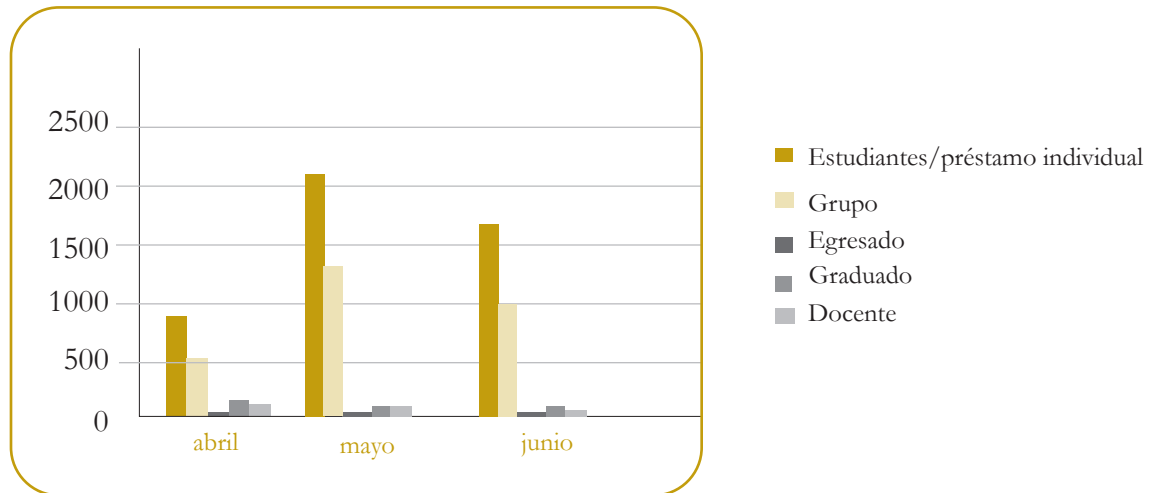
Para efectos de incluir la parte que normalizara los términos y condiciones de los préstamos interinstitucionales se realizó una revisión completa del Reglamento de la Biblioteca y se agregaron o suprimieron artículos a fin de tener una versión más acorde a las situaciones reales que se dan actualmente. Al final, con la aprobación y ayuda de la Dirección Estudiantil se llegó al ordenamiento que presentamos a continuación. Este reglamento entra en vigencia a partir de enero del año 2005 y se realizará la correspondiente divulgación entre los usuarios de la biblioteca.

Reglamento Biblioteca ESEN

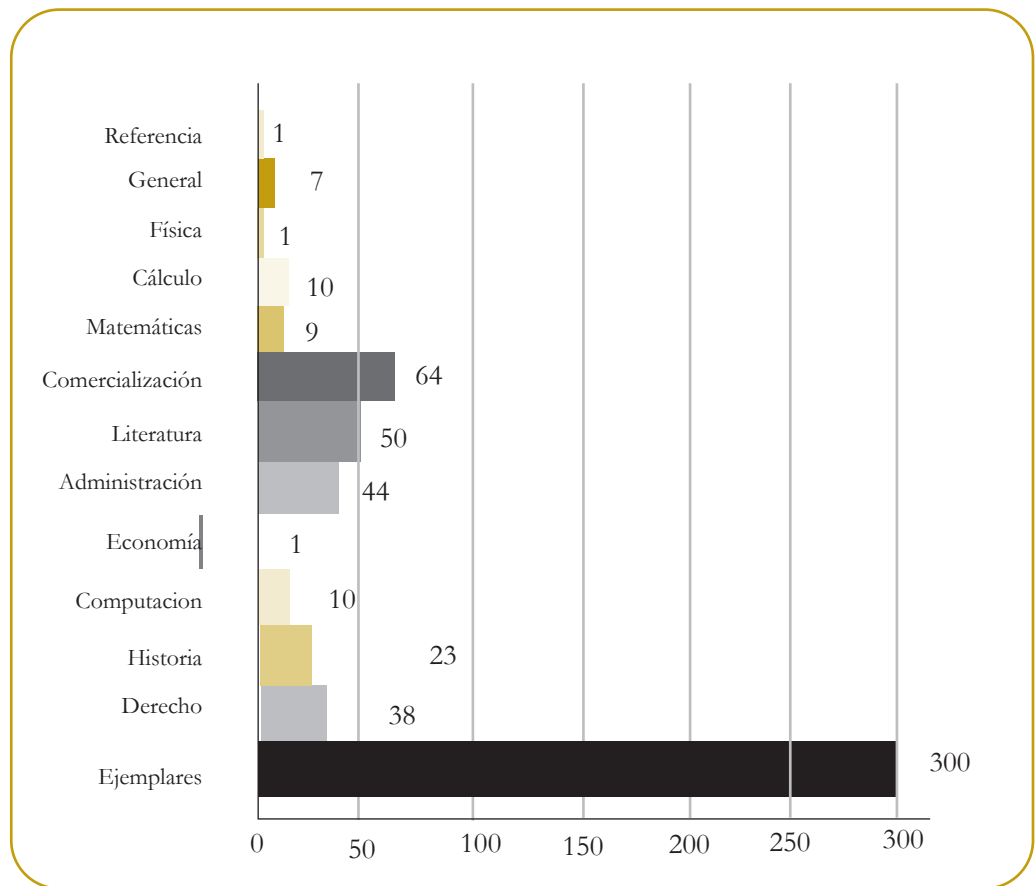
Tabla de Contenido

Introducción		
Capítulo I:	Disposición General	Art. 1 al Art. 4
Capítulo II:	De los usuarios	Art. 5 al Art. 7
Capítulo III:	De los servicios	Art. 8 al Art. 11
Capítulo IV:	De la utilización del carné	Art. 12 al Art. 14
Capítulo V:	De los usos de la Biblioteca	Art. 15 al Art. 18
Capítulo VI:	De los préstamos	Art. 19 al Art. 25
Capítulo VII:	De las multas	Art. 26 al Art. 28
Capítulo VIII:	De las sanciones	Art. 29 al Art. 34
Capítulo IX:	De las observaciones generales y conducta	Art. 35
Capítulo X:	De las prohibiciones	Art. 36
Capítulo XI:	De los préstamos interbibliotecarios e interinstitucionales	Art. 37 al Art. 45
Capítulo XII:	Disposición Final	Art. 46 al Art. 47

Estadística de Préstamos
Abril-Junio, 2004



Reporte incremento de recursos bibliográficos:
Abril-Julio, 2004



Tercer Trimestre

Participación en Congreso Mundial de Bibliotecas e Información: 70ª Congreso General y Consejo de la IFLA

Con el nombre “Bibliotecas: Instrumentos para la Educación y el Desarrollo” se llevó a cabo Congreso Mundial de Bibliotecas e Información: “70ª Congreso General y Consejo de la IFLA” del 22 al 27 de Agosto de 2004 en Buenos Aires, Argentina y en representación de la Biblioteca ESEN participó la Lic. María Teresa de Velásquez.

La Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas (IFLA) fue fundada en 1927. Es una asociación internacional, no gubernamental. Tiene como objetivos promover las relaciones internacionales, la cooperación, el intercambio de ideas, la investigación y el desarrollo en todas las áreas de la actividad bibliotecaria y de las ciencias de la información. También actúa como una entidad que representa a la comunidad bibliotecaria en asuntos de interés internacional. La IFLA cuenta con 1749 miembros, incluyendo 155 asociaciones, 1118 instituciones y 425 miembros sin voto, junto con estudiantes afiliados, que representan a 154 países y a bibliotecas de todo tipo.

El Congreso Mundial sobre Bibliotecas IFLA congregó a más de 3.000 asistentes con el objetivo de compartir conocimientos, intercambiar ideas sobre asuntos de interés común de la profesión y conocer las últimas novedades de la industria de la Información.

El programa incluyó foros abiertos, talleres de trabajo, sesiones de posters, grupos de debate, conferencias y reuniones satélites, en los que se trataron temas y subtemas de importancia para los bibliotecarios.



Elaboración “Índice de ponencias del Congreso Mundial de Bibliotecas e Información: 70^a Congreso General y Consejo de la IFLA”

Conscientes del enorme esfuerzo que significa organizar un evento de esta magnitud y del valioso aporte al gremio bibliotecario que representan las ponencias impartidas en el Congreso, a su regreso la Licda. de Velásquez hizo un resumen para el equipo de biblioteca y entregó el material que les fue entregado en Argentina para que esté disponible en la colección general de la Biblioteca ESEN. Con la finalidad de extender los beneficios de estas ponencias se procedió a elaborar un índice de todos los temas que se impartieron en español, se imprimieron en la biblioteca y fueron empastadas en 2 tomos que forman parte de la colección general y están a disposición de todo aquel a quien le interese conocerlas. Para la distribución de estos índices se recolectó de distintas fuentes los nombres, direcciones y teléfonos de distintas bibliotecas alrededor del país, así, quedando un amplio directorio de bibliotecas (de distinto tipo: públicas, privadas, universitarias, etc.) que es un instrumento valioso en cuanto a la comunicación interbibliotecaria se refiere.

Charla a Estudiantes de la Universidad de El Salvador

La Lic. María Teresa de Velásquez fue invitada para impartir una charla sobre “Trabajo en Equipo” a los estudiantes de la carrera de bibliotecología en la UES. Fue un intercambio de ideas que al final resultó enriquecedor para todos. Estos alumnos participaron en las actividades de la Semana Cultural y durante la actividad hubo un momento para conocer la opinión de ellos al respecto.

Visita Superintendencia del Sistema Financiero

En octubre tuvimos la visita de la Licda. Sofía Cerritos y el Lic. Héctor Soriano, quienes son los responsables de la Biblioteca de la SSF y están trabajando en la renovación de los distintos servicios, procedimientos para potenciarla. Como parte de su programa inicial realizaron visitas para tener un panorama amplio de cómo funcionan algunas bibliotecas en el país. A la vez, la Licda. Cerritos hizo una exposición de su experiencia como becaria de la Fundación Carolina que la llevó a realizar estudios de bibliotecología en España y cuya experiencia fue de mucha motivación y enriquecimiento por el personal de la Biblioteca ESEN.

Catálogo Colectivo Biblioteca Virtual en Salud (BVS)

La Biblioteca ESEN como miembro de la Red Nacional de Información Documental en Salud (RENIDS) participó durante el 2004 en la actualización del catálogo colectivo que se elaboró en el año 2000 y al que se accede desde la página de la “Biblioteca Virtual en Salud de El Salvador” (BVS). A 5 años se consideró necesario actualizarlo y para ello la señora Irma Alas de Murga asistió a una serie de capacitaciones y jornadas de ingreso de datos. Al final, se consiguió la meta y ahora la biblioteca virtual en salud cuenta con un catálogo colectivo actualizado al año 2005.

Se puede acceder a este catálogo desde la siguiente dirección:

http://www2.ops.org.sv/lildbi/index_es.htm

Participación en Congreso emprendedores:

Como equipo de biblioteca participamos en el “VII Congreso Internacional Emprendedor” San Salvador, El Salvador, 26, 27 y 28 de agosto de 2004 organizado por el Centro Emprendedor de la Escuela Superior de Economía y Negocios (ESEN), apoyado por la Sociedad de Alumnos Emprendedores y la Asociación Jóvenes Empresarios.

Participación en segunda feria EXPU-U

Por segundo año consecutivo se participó en la Feria de Universidades organizada por la Agencia PUBMERC y que se desarrolla en el mes de septiembre. En esta Feria se reúne a la mayoría de universidades del país que presentan a los nuevos bachilleres su oferta académica, planes y programas así como detalle de los distintos pasos para los procesos de admisión. En esta oportunidad además de las universidades se hizo presente la Banca que ofrece financiamientos para estudios universitarios.

Presentación Sistema JANIAM

El 26 de noviembre se recibió a los representantes de la compañía JANIAM que se especializan en la elaboración de herramientas informáticas para bibliotecas. Se nos presentó el sistema para administración de bibliotecas que lleva el nombre de la empresa y que junto a otros que hemos conocido pasó a un período de evaluación en el que se pretende determinar cuál responde mejor a las necesidades de la Biblioteca ESEN y así proceder a su compra e implementación.

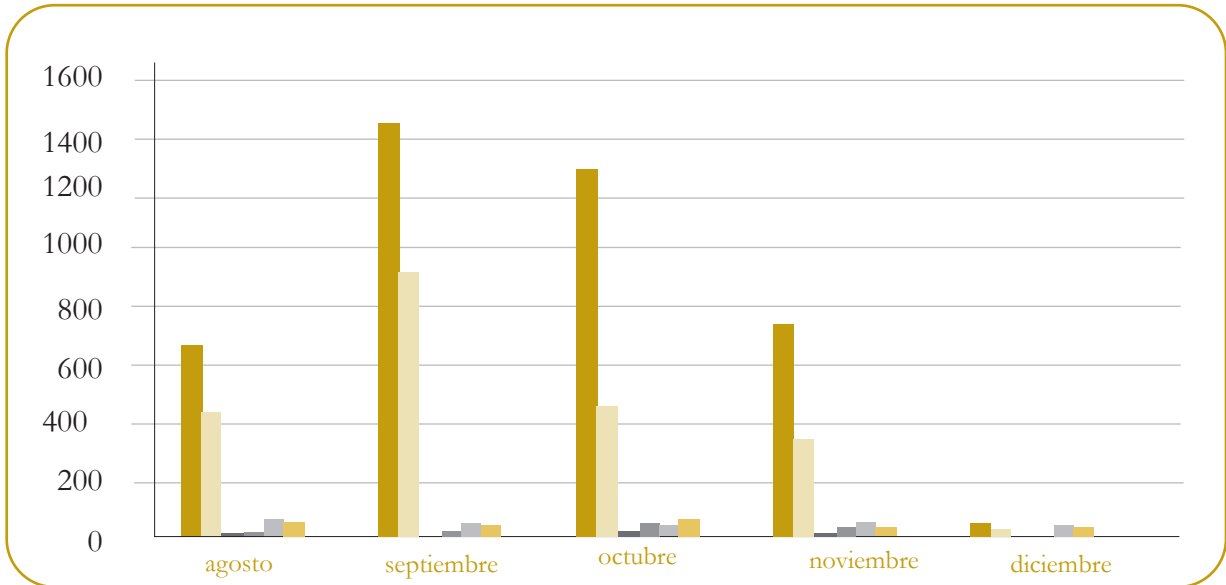
Círculo de lectura

Durante las vacaciones de fin de año (de los alumnos) se realizó el último círculo de lectura con el libro “Ensayo sobre la Ceguera”, una novela contemporánea que en la ficción de un autor nos alerta sobre "la responsabilidad de tener ojos cuando otros los perdieron".

José Saramago traza en este libro una imagen aterradora --y conmovedora-- de los tiempos sombríos que estamos viviendo, en los primeros años de un nuevo milenio. En un mundo así ¿cabrá alguna esperanza? Como lector se conoce una experiencia imaginativa única, en un punto donde se cruzan literatura y sabiduría, y nos obliga a parar, cerrar los ojos y ver, recuperar la lucidez y rescatar el afecto son dos propuestas fundamentales de una novela que es también una reflexión sobre la ética del amor y la solidaridad. Participantes en este círculo de lectura: Equipo de biblioteca y el docente Baltasar Mejía.

Estadística préstamos:

A continuación presentamos la estadísticas de préstamos realizados en el último trimestre 2004:

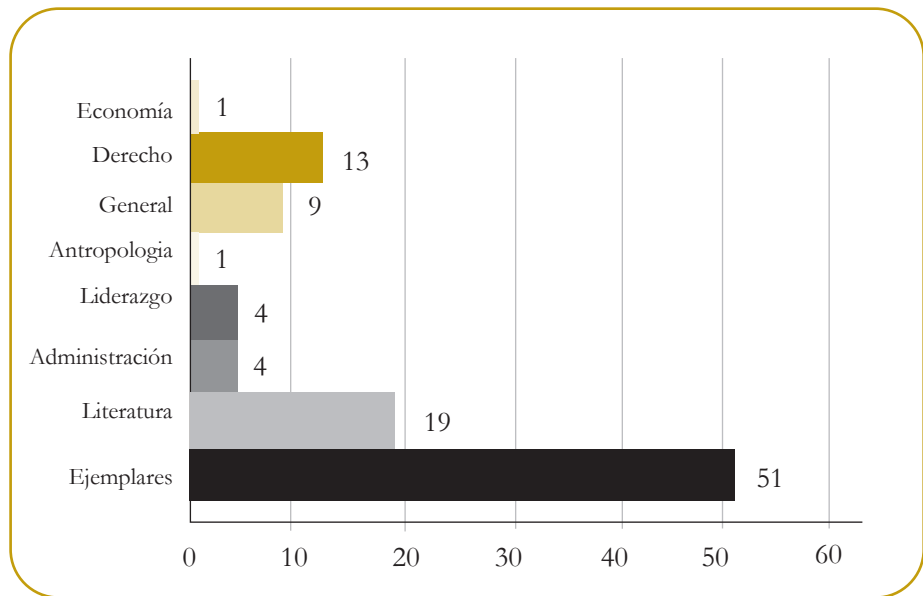


- Estudiantes
- Grupo
- Egresados
- Graduados
- Administrativos

Reporte incremento de recursos de apoyo académico: Agosto-Diciembre, 2004

Inversión
\$829.66

- Economía
- Derecho
- General
- Antropología
- Liderazgo
- Administración
- Literatura
- Ejemplares



BIBLIOTECA ESEN



**ESCUELA SUPERIOR DE
ECONOMÍA Y NEGOCIOS**

**10 años colaborando con la
formación de nuestros estudiantes**